

Hersteller:	ABX, spol. s r.o. Žitná 1091/3 408 01 RUMBURK; e-mail: info@abx.cz Česká republika IČ: 44568703
Modellkennzeichen:	394
Produktvarianten:	394 TXE, 394 TXF, 394 TXG, 394 TXH, 394 TXI, 394 PAX, 394 LMB
Anforderungen gemäß:	Verordnung (EU) 2015/1185 , Nr. 2015/1186 der Kommission
Testmethode:	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-1:2022
Grundlage für die Ausstellung des Zertifikats:	Protokoll Nr. 30-17298/3/T ; 1015-AoP-30-17298/3/TZ ; NB 1015
Indirekte Heizfunktion:	NEIN
Direkte Wärmeleistung:	5,0 kW
Indirekte Wärmeleistung:	

Brennstoff	Bevorzugt Brennstoff	Andere geeignete Brennstoff	η_i [%] (***)	(EEI) (****)	Emissionen der Raumheizung bei Nennwärmeleistung (*)				Emissionen bei Mindestwärmeleistung (*) (**)			
					PM	OGC	CO	NOX	PM	OGC	CO	NOX
					[mg/m ³] (13% O2)				[mg/m ³] (13% O2)			
Holzstämme mit einem Feuchtigkeitsgehalt von ≤ 25 %	JA	JA	70,3	106	36	62	1104	98				
Pressholz mit einem Feuchtigkeitsgehalt von < 12 %	NEIN	JA	70,0		36	33	1051	110				
Sonstige holzartige Biomasse	NEIN	NEIN										
Nicht-Holz-Biomasse	NEIN	NEIN										
Anthrazit und Anthrazitkohle	NEIN	NEIN										
Hochtemperaturkoks	NEIN	NEIN										
Niedertemperaturkoks	NEIN	NEIN										
Schwarze Kohle	NEIN	NEIN										
Braunkohlebriketts	NEIN	NEIN										
Torfbriketts	NEIN	NEIN										
Briketts aus fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN										
Andere fossile Brennstoffe	NEIN	NEIN										
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN										
Unterschiedliche Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN										

Eigenschaften bei Betrieb ausschließlich mit bevorzugtem Brennstoff

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Thermische Leistung			
Nennwärmeleistung	P _{nom}	5,0	kW
Minimale Wärmeleistung	P _{min}	trifft nicht zu	kW
Hilfsstromverbrauch			
Bei Nennwärmeleistung	e _{l,max}	trifft nicht zu	kW
Bei minimaler Wärmeleistung	U _{lme}	trifft nicht zu	kW
Im Standby-Modus	e _{l,ib}	trifft nicht zu	kW
Dauerzündflammenleistung			
Dauerzündflammenleistung	P _{pilot}	trifft nicht zu	kW
Installations- und Wartungshinweise: Siehe allgemeine Anweisungen, technisches Datenblatt			


ul. Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk
IČO: 44568703, DIČ: CZ44568703
s.d. 16 700-431/0100

Kontaktdaten	Tomáš Fanderlik - Leiter TÚ
--------------	-----------------------------

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Nutzeffizienz (NCV im Originalzustand)			
Nutzbarer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	$\eta_{th, nom}$	80,3	%
Nutzbarer Wirkungsgrad bei minimaler Wärmeleistung	$\eta_{th, min}$	trifft nicht zu	%
Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung			
eine Heizleistungsstufe ohne Raumtemperaturregelung	JA		
zwei oder mehr manuelle Stufen, ohne Raumtemperaturregelung	NEIN		
mit mechanischem Thermostat zur Raumtemperaturregelung	NEIN		
mit elektronischer Raumtemperaturregelung	NEIN		
mit elektronischer Raumregelung und Tagesprogramm	NEIN		
mit elektrischer Raumtemperaturregelung und Wochenprogramm	NEIN		
Weitere Steuerungsmöglichkeiten			
Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	NEIN		
Raumtemperaturregelung mit Fensteröffnungserkennung	NEIN		
mit Fernbedienung	NEIN		

(*) PM = Feinstaub, OGC = organische gasförmige Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NOX = Stickoxide. (**) Nur erforderlich, wenn der Korrekturfaktor F (2) oder F (3) verwendet wird. Nichtamtliche maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
(***) Saisonale Heizenergieeffizienz η_s (****)
Maßgeblich ist das unveränderte Original am Ende.
Energieeffizienzindex EEI

(CS)

EKODESIGN

Příloha k Technické dokumentaci

Výrobce:		ABX, spol. s r.o. Žitná 1091/3 408 01 RUMBURK; e-mail: info@abx.cz Česká republika IČ: 44568703											
Identifikační značka (značky) modelu:		394											
Varianty výrobku:		394 TXE, 394 TXF, 394 TXG, 394 TXH, 394 TXI, 394 PAX, 394 LMB											
Požadavky dle:		nařízení komise (EU) č. 2015/1185, č. 2015/1186											
Metoda zkoušek:		EN 16510-1:2022, EN 16510-2-1:2022											
Podklad pro vydání Osvědčení:		Protokol č. 30-17298/3/T; 1015-AoP-30-17298/3/TZ; NB 1015											
Funkce nepřímého vytápění:		NE											
Přímý tepelný výkon:		5,0 kW											
Nepřímý tepelný výkon:													
Palivo	Preferované palivo	Jiná vhodná paliva	η_s [%] (***)	(EEI) (****)	Emise při vytápění prostorů při jmenovitém tepelném výkonu (*)				Emise při vytápění prostorů při minimálním tepelném výkonu (**)				
					PM	OGC	CO	NOX	PM	OGC	CO	NOX	
					[mg/m ³] (13% O ₂)				[mg/m ³] (13% O ₂)				
Dřevěná polena s obsahem vlhkosti ≤ 25%		ANO	ANO	70,3	106	36	62	1104	98				
Lisované dřevo s obsahem vlhkosti < 12%		NE	ANO	70,0		36	33	1051	110				
Jiná dřevní biomasa		NE	NE										
Nedřevní biomasa		NE	NE										
Antracit a antracitové uhlí		NE	NE										
Vysokoteplotní koks		NE	NE										
Nízkoteplotní koks		NE	NE										
Černé uhlí		NE	NE										
Hnědouhelné brikety		NE	NE										
Rašelinové brikety		NE	NE										
Brikety ze směsi fosilních paliv		NE	NE										
Jiné fosilní palivo		NE	NE										
Brikety ze směsi biomasy s fosilních paliv		NE	NE										
Jiná směs biomasy a fosilních paliv		NE	NE										
Vlastnosti při provozu pouze s preferovaným palivem													
Údaj		Značka	Hodnota	Jednotka									
Tepelný výkon													
Jmenovitý tepelný výkon		P _{nom}	5,0	kW									
Minimální tepelný výkon		P _{min}	netýká se	kW									
Spotřeba pomocné elektrické energie													
Při jmenovitém tepelném výkonu		e _{l,max}	netýká se	kW									
Při minimálním tepelném výkonu		e _{l,min}	netýká se	kW									
V pohotovostním režimu		e _{l,cb}	netýká se	kW									
Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku													
Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku		P _{pilot}	netýká se	kW									
Poznámky k instalaci a údržbě: viz všeobecný návod, technický list													
<div><p>ul. Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk IČO: 44568703, DIČ: CZ44568703 d.á. 16 700-431/0100</p></div>													
Kontaktní údaje		Tomáš Fanderlik - Vedoucí TÚ											
(*) PM = částice, OGC = plynné organické sloučeniny, CO = oxid uhelnatý, NOX = oxidy dusíku. (**) Povinné pouze pokud se použije korekční faktor F(2) nebo F(3). (***) Sezoní energetická účinnost vytápění η_s (****) Index energetické účinnosti EEI													